

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 februari 2009

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat
de machtiging tot burgerlijke partijstelling in
het kader van de voogdij betreft**

(ingediend door de heer Raf Terwingen,
mevrouw Mia De Schamphelaere
en de heer Mark Verhaegen)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 février 2009

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code civil en ce qui concerne
l'autorisation pour une constitution de partie
civile dans le cadre de la tutelle**

(déposée par M. Raf Terwingen,
Mme Mia De Schamphelaere
et M. Mark Verhaegen)

SAMENVATTING

Momenteel heeft de voogd een bijzondere machtiging nodig van de vrederechter in sommige gevallen van burgerlijke partijstelling. In deze gevallen kan de voogd dus niet snel optreden.

Daarom stellen de indieners voor om in alle gevallen van burgerlijke partijstelling de voogd te laten optreden zonder machtiging van de vrederechter.

RÉSUMÉ

À l'heure actuelle, le tuteur a besoin d'une autorisation spéciale du juge de paix dans certains cas de constitution de partie civile. Dans ces cas, le tuteur ne peut donc pas intervenir avec diligence.

Pour cette raison, les auteurs proposent, dans tous les cas de constitution de partie civile, de laisser le tuteur agir sans autorisation du juge de paix.

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Luidens artikel 410, paragraaf 1, 7° van het Burgerlijk Wetboek moet de voogd een voorafgaande machtiging van de vrederechter verkrijgen ingeval hij de (verlengd) minderjarige in rechte wil vertegenwoordigen als eiser. Dit geldt ook ingeval de rechter bij wie de zaak aanhangig is, op verzoek van elke belanghebbende dan wel ambtshalve, vaststelt dat er een belangentegenstelling tussen de ouders en het minderjarige kind bestaat en dientengevolge een voogd *ad hoc* aanstelt (art. 378, § 2, B.W.). De voogd *ad hoc* moet immers de regels van de voogdij respecteren.¹

Hierop bestaan een aantal uitzonderingen (art. 410, § 1, 7° B.W.). Ten eerste is er geen machtiging vereist voor de rechtsplegingen en handelingen bedoeld in de artikelen 1150 Ger. W. (verzegeling), art. 1180-1° Ger. W. (boedelbeschrijving) en art. 1206 Ger. W. (minnelijke verdeling). Ten tweede is geen enkele machtiging vereist in geval van burgerlijke partijstelling voor de feitenrechter voor wie de zaak werd vastgesteld op verzoek van het openbaar ministerie of als gevolg van een beschikking van verwijzing.

De beperking van deze laatste uitzondering tot de gevallen van burgerlijke partijstelling voor de feitenrechter voor wie de zaak werd vastgesteld op verzoek van het openbaar ministerie of als gevolg van een beschikking van verwijzing doet in de praktijk een aantal problemen rijzen.

Zo kan een burgerlijke partijstelling tijdens de procedure slechts zonder voorafgaande machtiging nadat er een beschikking van verwijzing is geweest. Ingeval aldus de raadkamer tot de vaststelling komt dat er een belangentegenstelling bestaat tussen de ouders en het kind, wat vaak het geval is bij zedenfeiten (bv. incest) of lichamelijke letsels (bv. slagen en verwondingen) en bijgevolg een voogd *ad hoc* aanstelt, dan moet die voogd *ad hoc* eerst nog een machtiging vragen aan de vrederechter alvorens hij de belangen van het (verlengd) minderjarige kind kan behartigen. De zaak werd immers nog niet 'verwezen'. In procedures waar één van de ouders aangehouden is en het verloop van het proces moet vooruitgaan, leidt dit tot een ernstige vertraging van het dossier en de belangenbehartiging van dit kind.

¹ S. MOSSELMANS, «Ouderlijk goederenbeheer anno 2003», in S. MAERTENS en G. BENOIT (eds.), *Actualia ouderlijk gezag, voogdij en voorlopig bewind*, reeks Dossiers Tijdschrift van de Vrede- en Politiechters, nr. 2, Brugge, die Keure, 2004, p. 68, nr. 26.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En vertu de l'article 410, § 1^{er}, 7°, du Code civil, le tuteur doit être spécialement autorisé par le juge de paix pour représenter le mineur (prolongé) en justice comme demandeur. Cette règle est également d'application lorsque le juge saisi du litige constate, soit à la requête de tout intéressé, soit d'office, une opposition d'intérêt entre les parents et l'enfant mineur et désigne en conséquence un tuteur *ad hoc* (art. 378, § 2, du Code civil). Le tuteur *ad hoc* doit en effet respecter les règles de la tutelle.¹

Il est prévu quelques exceptions à cette règle (art. 410, § 1^{er}, 7°, du Code civil). *Primo*, aucune autorisation n'est requise pour les autres procédures et actes prévus aux articles 1150 (scellés), 1180-1° (inventaire) et 1206 (partage amiable) du Code judiciaire. *Secundo*, aucune autorisation n'est requise pour une constitution de partie civile devant la juridiction de fond devant laquelle l'affaire a été fixée à la requête du ministère public ou à la suite d'une ordonnance de renvoi.

La limitation de cette dernière exception aux cas de constitution de partie civile devant la juridiction de fond devant laquelle l'affaire a été fixée à la requête du ministère public ou à la suite d'une ordonnance de renvoi pose un certain nombre de problèmes dans la pratique.

Ainsi, une constitution de partie civile n'est possible sans autorisation préalable qu'après qu'une ordonnance de renvoi a été rendue. Dans le cas, donc, où la chambre du conseil arrive à la conclusion qu'il existe une opposition d'intérêts entre les parents et l'enfant, ce qui est souvent le cas dans des faits de mœurs (inceste, par exemple) ou de lésions corporelles (coups et blessures, par exemple) et par conséquent désigne un tuteur *ad hoc*, ce tuteur *ad hoc* doit d'abord demander une autorisation au juge de paix avant de pouvoir défendre les intérêts de l'enfant mineur (prolongé). L'affaire n'a en effet pas encore été «renvoyée». Dans les procédures où un des parents est détenu et où le procès doit suivre son cours, cela entraîne un sérieux retard dans l'avancement du dossier et dans la défense des intérêts de cet enfant.

¹ S. MOSSELMANS, «Ouderlijk goederenbeheer anno 2003», in S. MAERTENS et G. BENOIT (eds.), *Actualia ouderlijk gezag, voogdij en voorlopig bewind*, reeks Dossiers Tijdschrift van de Vrede- en Politiechters, nr. 2, Bruges, die Keure, 2004, p. 68, n° 26.

Er rijst nog een groter probleem ingeval de raadkamer ondertussen heeft besloten om niet te verwijzen. In dat geval is er zelfs geen burgerlijke partijstelling meer mogelijk namens het (verlengd) minderjarige kind en kunnen zijn rechten niet eens verdedigd worden voor de raadkamer.

Deze situatie is onaanvaardbaar. De rechten en belangen van het (verlengd) minderjarig kind moeten te allen tijde verdedigd kunnen worden. Dit geldt des te meer in procedures die zeer delicaat zijn zoals bij zedenfeiten gepleegd tegen het kind of lichamelijke letsels toegebracht aan dit kind. Bij zulke procedures moet de voogd *ad hoc*, eens hij werd aangesteld, snel kunnen ageren.

Om die reden stellen indieners voor om elke burgerlijke partijstelling vrij te stellen van een voorafgaande machtiging zoals dit ook geldt voor de ouders zelf (art. 378, § 1, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek) en de voorlopige bewindvoerder (art. 488*bis*, f), § 3, a) van het Burgerlijk Wetboek). Dit komt ook de uniformiteit tussen de verschillende statuten ten goede. Bovendien blijkt deze regeling in laatstgenoemde statuten ook geen moeilijkheden op te leveren.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Mia DE SCHAMPHELAERE (CD&V)
Mark VERHAEGEN (CD&V)

Un problème plus important encore se pose dans le cas où la chambre du conseil a décidé dans l'intervalle de ne pas renvoyer. Dans ce cas une constitution de partie civile n'est même plus possible au nom de l'enfant mineur (prolongé) et ses droits ne peuvent plus être défendus devant la chambre du conseil.

Cette situation est inacceptable. Les droits et intérêts de l'enfant mineur (prolongé) doivent pouvoir être défendus à tout moment. Cela doit être d'autant plus vrai dans les procédures très délicates que sont notamment les faits de mœurs commis contre l'enfant ou les lésions corporelles occasionnées à cet enfant. Dans de telles procédures le tuteur *ad hoc* doit, dès après sa désignation, pouvoir agir rapidement.

C'est pourquoi nous proposons d'exempter toute constitution de partie civile d'une autorisation préalable, comme c'est également le cas pour les parents eux-mêmes (art. 378, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code civil) et pour l'administrateur provisoire des biens (art. 488*bis*, f), § 3, a), du Code civil). L'uniformité entre les différents statuts en sera également renforcée. En outre, ce régime ne pose pas de difficultés non plus dans les derniers statuts cités.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in art. 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 410, paragraaf 1, 7°, van het Burgerlijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 13 februari 2003, worden de woorden «voor de feitenrechter voor wie de zaak werd vastgesteld op verzoek van het openbaar ministerie of als gevolg van een beschikking van verwijzing» opgeheven.

29 januari 2009

Raf TERWINGEN (CD&V)
Mia DE SCHAMPHELAERE (CD&V)
Mark VERHAEGEN (CD&V)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 410, paragraphe 1^{er}, 7°, du Code civil, modifié par la loi du 13 février 2003, les mots «devant la juridiction de fond devant laquelle l'affaire a été fixée à la requête du ministère public ou à la suite d'une ordonnance de renvoi» sont abrogés.

29 janvier 2009

BASISTEKST**BURGERLIJK WETBOEK****Art. 410**

§ 1. De vrederechter moet de voogd bijzondere machtiging verlenen om:

[...]

7° de minderjarige in rechte te vertegenwoordigen als eiser bij de andere rechtsplegingen en handelingen dan die bedoeld in de artikelen 1150, 1180-1° en 1206 van het Gerechtelijk Wetboek. Geen enkele machtiging is evenwel vereist in geval van burgerlijke partijstelling voor de feitenrechter voor wie de zaak werd vastgesteld op verzoek van het openbaar ministerie of ingevolge een beschikking van verwijzing;

[...]

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**BURGERLIJK WETBOEK****Art. 410**

§ 1. De vrederechter moet de voogd bijzondere machtiging verlenen om:

[...]

7° de minderjarige in rechte te vertegenwoordigen als eiser bij de andere rechtsplegingen en handelingen dan die bedoeld in de artikelen 1150, 1180-1° en 1206 van het Gerechtelijk Wetboek. Geen enkele machtiging is evenwel vereist in geval van burgerlijke partijstelling **[opgeheven]**¹

[...]

¹ Art. 2: opheffing

TEXTE DE BASE

CODE CIVIL

Art. 410

§ 1. Le tuteur doit être spécialement autorisé par le juge de paix pour:

[...]

7° représenter le mineur en justice comme demandeur dans les autres procédures et actes que ceux prévus aux articles 1150, 1180-1° et 1206 du Code judiciaire. Toutefois, aucune autorisation n'est requise pour une constitution de partie civile devant la juridiction de fond devant laquelle l'affaire a été fixée à la requête du ministère public ou à la suite d'une ordonnance de renvoi;

[...]

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

CODE CIVIL

Art. 410

§ 1. Le tuteur doit être spécialement autorisé par le juge de paix pour:

[...]

7° représenter le mineur en justice comme demandeur dans les autres procédures et actes que ceux prévus aux articles 1150, 1180-1° et 1206 du Code judiciaire. Toutefois, aucune autorisation n'est requise pour une constitution de partie civile **[abrogé]**¹

[...]

¹ Art. 2: abrogation